

Gershom Theatre Laboratory in L'viv

Metteur en scène

Seth Baumrin

Chair, Communication and Theatre Arts

John Jay College of Criminal Justice, City University of New York



Gershom Theatre Laboratory in L'viv est le premier collectif de recherche théâtrale créé en Ukraine depuis 1933. Il est également l'un des très rares groupes à ne pas être classé "Théâtre d'État". Le groupe est indépendant et autonome. Les acteurs gèrent le groupe eux-mêmes avec l'aide et les conseils bienveillants du metteur en scène Seth Baumrin et de la directrice de projet Sofiya Harbuziuk

Le groupe a maintenant intégré un nouvel espace à la périphérie de la ville. Actuellement ses membres rénovent l'étage supérieur d'un ancien laboratoire de radiologie soviétique pour le transformer en laboratoire de théâtre. Nous travaillons dans cet espace tout en installant le chauffage et en réparant l'énorme rangée de fenêtres.

Il y a dans cet endroit des parquets excellents pour le travail du mouvement et de la danse et l'acoustique est merveilleuse.

A Stranger in a Strange Land a été créé dans des ateliers composés de 14 jeunes acteurs Ukrainiens guidés par les membres de Subpoetics International pendant les mois de Janvier, Mars, Juillet et Octobre 2016. Le spectacle est prêt pour sa première à Opole (Pologne)

A Stranger in a Strange Land est joué en Ukrainien et en Anglais et emmène les spectateurs dans un pèlerinage de la migration de la jeunesse -la fuite /l'évasion du fugitif- du village provincial du 19ème siècle vers les réalités de la vie trépidante de la grande ville/métropole du 21ème siècle.

Comme les membres de Gershom viennent de toute l'Ukraine, pour beaucoup d'eux des villages et villes de l'est où la guerre froide avec la Russie a poussé bien des familles hors de leurs maisons vers les villes plus sûres de l'ouest du pays, comme L'viv, le travail est quelque peu autobiographique. Cependant il est aussi universel car, de par le monde, la jeune génération à la recherche d'une vie leur offrant des possibilités et la liberté d'échapper aux traditions obscures qui freinent leur transformation en citoyens du monde, fuit les villages mornes et les villes mortes des zones en guerre et découvre que la vie dans les capitales de la culture les met au défi de devenir adultes rapidement. Finalement ils trouvent leur voie et " ***A Stranger in a Strange Land*** montre comment les jeunes d'aujourd'hui se réinventent et redécouvrent l'importance de la communauté et de la coexistence pacifique dans le quotidien cruel des centres urbains du 21ème siècle.



Project Manager
Sofiya Harbuziuk – Ukraine

Assistant Director
Liliia Melnyk – Ukraine

Filmmaker/Photography
Bohdan Koshyk – Ukraine

Performers
Bohdan Hrytsiuk – Ukraine
Mariya Kmit – Ukraine
Valeriya Kotelenets – Ukraine
Olha Kovalchuk – Ukraine
Solomiya Kyrylova – Ukraine
Anastasiya Lisovska – Ukraine
Dmytro Naumets – Ukraine
Anastasiya Perets – Ukraine
Andriy Petruk – Ukraine
Yurii Sulyk – Ukraine
Marko Svizhynskyi – Ukraine
Vasyl Sydorko – Ukraine
Vira Tsihatska – Ukraine
Vita Yanchuk – Ukraine

D'après DH, une étudiante en journalisme de L'viv:

Au cours du spectacle , vous pouviez "entrer" dans le processus d'évolution des sentiments, quand une personne, ou une âme erre dans le monde parmi d'autres âmes et finit par trouver le repos, la paix et devient une partie du tout. De plus on trouvait un foyer, une maison, un chez soi dont la signification est formulée dans le monologue de la jeune actrice Marichka Kmit : " Où y-a-t il une meilleure maison que ça ? Où puis-je porter de meilleurs vêtements que ça ? Où puis-je manger une meilleure nourriture que ça ? Vous devriez dormir directement sous le ciel. Le toit est une abstraction... La rosée du matin ne blessera pas votre corps s'il est bien couvert."

Et l'actrice du Gershom Marichka Kmit décrivait ainsi le travail avec Seth Baumrin et le Subpoétics Interbational au début en Janvier 2016:

Des acteurs d'autres pays travaillaient avec nous et ils parlaient différentes langues. On a l'impression de ne pas les comprendre. Mais c'est une illusion car pendant le travail nous nous comprenions, nos tâches , nos exercices, nos styles de travail étaient semblables. Nous avons conscience d'être une grande famille. Nous avons acquis une expérience de grande valeur; nos professeurs sont ouverts , brillants, sincères et ils nous ont beaucoup donné













